

αὐτὴν οἶκος Ἰσραηλ ἡμέρας ἑπτὰ. καὶ διεῖλεν τὰ ὑπάρχοντα αὐτῆς πρὸ τοῦ ἀποθανεῖν αὐτὴν πᾶσι τοῖς ἔγγιστα Μανασση τοῦ
25 ἀνδρὸς αὐτῆς καὶ τοῖς ἔγγιστα τοῦ γένους αὐτῆς. ²⁵καὶ οὐκ ἦν ἔτι ὁ ἐκφοβῶν τοὺς υἱοὺς Ἰσραηλ ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰουδιθ καὶ μετὰ τὸ ἀποθανεῖν αὐτὴν ἡμέρας πολλὰς.

24 οικος] pr. ο SL[†], pr. πας compl., pr. πας ο 58[†] | ημερας] pr. επι St[†] | τοις εγγιστα 1⁰ 2⁰ St[†] || 25 fin.] + αμην BL[†]: cf. Tob. 14 15
Subscr. ιουδειθ BSA

ΤΩΒΙΤ

- 1 ¹Βίβλος λόγων Τωβιτ τοῦ Τωβιηλ τοῦ Ανανιηλ τοῦ Αδουηλ τοῦ BA
2 Γαβαηλ ἐκ τοῦ σπέρματος Ασηηλ ἐκ τῆς φυλῆς Νεφθαλιμ, ²ὄς ἠχμαλωτεύθη ἐν ἡμέραις Ενεμεσσαρου τοῦ βασιλέως Ἀσσυρίων ἐκ Θισβης, ἣ ἐστὶν ἐκ δεξιῶν Κυδιωσ τῆς Νεφθαλιμ ἐν τῇ Γαλιλαία ὑπεράνω Ασηρ.
3 ³Ἐγὼ Τωβιτ ὁδοῖς ἀληθείας ἐπορευόμην καὶ δικαιοσύνης πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς μου καὶ ἐλεημοσύνας πολλὰς ἐποίησα τοῖς

Tob. textus uulgaris: BA; in L hic liber deest (pars huius libri in 108 ab alia manu addita est). — de „Fr.“ cf. inf.

1 1 αδουηλ] ναυη A[†] | γαβαηλ] γαμαηλ A[†]: cf. 4 20 || 2 θισβης] σ > A | κυδιων A || 3 δικαιοσυνης] ς > B[†]

- 1 ¹Βίβλος λόγων Τωβιθ τοῦ Τωβιηλ τοῦ Ανανιηλ τοῦ Αδουηλ τοῦ S
2 Γαβαηλ τοῦ Ραφαηλ τοῦ Ραγουηλ ἐκ τοῦ σπέρματος Ασηηλ ἐκ φυλῆς Νεφθαλιμ, ²ὄς ἠχμαλωτεύθη ἐν ταῖς ἡμέραις Ενεμεσσαρου τοῦ βασιλέως τῶν Ἀσσυρίων ἐκ Θισβης, ἣ ἐστὶν ἐκ δεξιῶν Κυδιωσ τῆς Νεφθαλιμ ἐν τῇ ἄνω Γαλιλαία ὑπεράνω Ασηρ ὀπίσω (ὁδοῦ) δυσμῶν ἡλίου ἐξ ἀριστερῶν Φογωρ.
3 ³Ἐγὼ Τωβιθ ὁδοῖς ἀληθείας ἐπορευόμην καὶ ἐν δικαιοσύναις πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς μου καὶ ἐλεημοσύνας πολλὰς ἐποίησα τοῖς

Tob. S: hic textus non nisi in cod. S inuenitur; cuius codicis compluria errata emendauit Fr. = O. F. Fritzsche Libri apocryphi V. T. graece (Lips. 1871). hunc textum corrector septimi saeculi quibusdam locis ad textum uulgarem adaptauit, ex. gr. 15 παντες οι αδελφοι μου in textu delens et πασαι αι φυλαι αι συναποστασαι εθουον τη βααλ τη δαμαλι in margine adscribens; quas correctiones, ubi cum BA concordant, praetereo.

Inscr. τωβειθ: sic S plerumque, sed cf. 3 17

1 2 (οδου) add. Fr. secutus Uet. Lat.